

# CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

## 綜合權益變動表

Year ended 31 December 2003  
截至二零零三年十二月三十一日止年度

		Issued share capital	Share premium account	Property revaluation reserve	Capital reserve/ (goodwill) on consolidation	Exchange equalisation reserve	Retained profits	Proposed final dividend	Total
	Notes	已發行股本	股份溢價賬	物業重估儲備	綜合時產生之資本儲備 / (商譽)	滙兌平衡儲備	保留溢利	擬派末期股息	總額
	附註	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
					Note 33(a) (附註33(a))				
At 1 January 2002:	於二零零二年一月一日:								
As previously reported	如前呈報	44,085	157,818	3,360	(31,892)	270	330,119	6,613	510,373
Prior year adjustment:	去年調整:								
SSAP 12 – restatement of deferred tax	會計實務準則第12號重列遞延稅項	30	-	-	-	-	8,397	-	8,397
As restated	重列	44,085	157,818	3,360	(31,892)	270	338,516	6,613	518,770
Final 2001 dividend approved and declared	批准及宣派二零零一年末期股息	-	-	-	-	-	-	(6,613)	(6,613)
Issue of shares	發行股份	31	454	1,361	-	-	-	-	1,815
Repurchase of shares	購回股份	31	(58)	(121)	-	-	-	-	(179)
Deficit on revaluation	重估虧絀	14	-	(461)	-	-	-	-	(461)
Exchange realignment	滙兌調整	-	-	-	-	(570)	-	-	(570)
Net gains and losses not recognised in the profit and loss account	尚未在損益表內確認之溢利及虧損淨額	-	-	(461)	-	(570)	-	-	(1,031)
Impairment of goodwill	商譽減值	16	-	-	7,217	-	-	-	7,217
Net profit for the year (as restated)	年內純利 (重列)	-	-	-	-	-	60,196	-	60,196
Interim 2002 dividend	二零零二年中期股息	12	-	-	-	-	(2,224)	-	(2,224)
Proposed final 2002 dividend	擬派二零零二年末期股息	12	-	-	-	-	(8,896)	8,896	-
At 31 December 2002	於二零零二年十二月三十一日	44,481	159,058*	2,899*	(24,675)*	(300)*	387,592*	8,896	577,951
At 1 January 2003:	於二零零三年一月一日:								
As previously reported	如前呈報	44,481	159,058	2,899	(24,675)	(300)	374,322	8,896	564,681
Prior year adjustment:	去年調整:								
SSAP 12 – restatement of deferred tax	會計實務準則第12號重列遞延稅項	30	-	-	-	-	13,270	-	13,270
As restated	重列	44,481	159,058	2,899	(24,675)	(300)	387,592	8,896	577,951
Final 2002 dividend approved and declared	批准及宣派二零零二年末期股息	-	-	-	-	-	-	(8,896)	(8,896)
Issue of shares	發行股份	31	6,500	55,900	-	-	-	-	62,400
Share issue expenses	股份發行開支	31	-	(2,638)	-	-	-	-	(2,638)
Surplus on revaluation	重估盈餘	14	-	1,232	-	-	-	-	1,232
Exchange realignment	滙兌調整	-	-	-	-	804	-	-	804
Net gains and losses not recognised in the profit and loss account	尚未在損益表內確認之溢利及虧損淨額	-	-	1,232	-	804	-	-	2,036
Net profit for the year	年內純利	-	-	-	-	-	90,174	-	90,174
Interim 2003 dividend	二零零三年中期股息	12	-	-	-	-	(4,448)	-	(4,448)
Proposed final 2003 dividend	擬派二零零三年末期股息	12	-	-	-	-	(12,745)	12,745	-
At 31 December 2003	於二零零三年十二月三十一日	50,981	212,320*	4,131*	(24,675)*	504*	460,573*	12,745	716,579

\* These reserve accounts comprise the consolidated reserves of HK\$652,853,000 (2002 (restated): HK\$524,574,000) in the consolidated balance sheet.

\* 此等儲備賬包括載於綜合資產負債表內之綜合儲備652,853,000港元(二零零二年(重列): 524,574,000港元)。

# CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

## 綜合權益變動表

Year ended 31 December 2003

截至二零零三年十二月三十一日止年度

		Issued share capital	Share premium account	Property revaluation reserve	Capital reserve/ (goodwill) on consolidation	Exchange equalisation reserve	Retained profits	Proposed final dividend	Total
		已發行 股本	股份 溢價賬	物業 重估儲備	綜合時產生 之資本儲備 /(商譽)	滙兌 平衡儲備	保留溢利	撥派 末期股息	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Reserves retained by:	保留儲備:								
Company and subsidiaries	本公司及附屬公司	50,981	212,320	4,131	(24,675)	504	435,616	12,745	691,622
Jointly-controlled entities	共同控制企業	-	-	-	-	-	(2,743)	-	(2,743)
Associates	聯營公司	-	-	-	-	-	27,700	-	27,700
At 31 December 2003	於二零零三年十二月三十一日	50,981	212,320	4,131	(24,675)	504	460,573	12,745	716,579
Company and subsidiaries	本公司及附屬公司	44,481	159,058	2,899	(24,675)	(300)	365,718	8,896	556,077
Jointly-controlled entities	共同控制企業	-	-	-	-	-	(3,047)	-	(3,047)
Associates	聯營公司	-	-	-	-	-	24,921	-	24,921
At 31 December 2002	於二零零二年十二月三十一日	44,481	159,058	2,899	(24,675)	(300)	387,592	8,896	577,951